

## XXX Sunday Ordinary Time / XXX Domingo de Tiempo Ordinario—October 24, 2021

Immediately the blind man received his sight and followed Jesus on the way (Mark 10:46-52)

Jesús le concede la vista a Bartimeo cuando con gran fe le suplica: “Maestro, que vea” (Marcos 10:46-52).

### SIGHTLESS BARTIMAEUS' VISION

At first, Bartimaeus is not yet “on the way”—Mark’s “Gospel code” for Jesus’ journey to Jerusalem and our journey of discipleship—but at least near the way, “by the roadside” (Mark 10:46). Still only on the sidelines, Bartimaeus cries out what becomes Christianity’s “Jesus Prayer”: “Jesus, son of David, have pity (most translations, mercy) on me” (Mark 10:47–48). Sightless, Bartimaeus is nonetheless fearless: “many rebuked him, telling him to be silent” (10:48). Sightless, Bartimaeus is already insightful: “son of David” acclaims Jesus Messiah. Seen in the context of baptism and discipleship, sightless Bartimaeus’ response resembles both journey to baptism as catechumen and pilgrimage from baptism as what Pope Francis calls “missionary disciples”

(*Evangelii Gaudium, Joy of the Gospel, 119–121*).



### LA VISIÓN DEL INVIDENTE BARTIMEO

Al principio, Bartimeo no está todavía “en el camino”, el “código evangélico” de Marcos para el viaje de Jesús a Jerusalén y nuestro viaje de discipulado, pero al menos está cerca del camino, “al borde del camino” (Marcos 10:46). Todavía al margen, Bartimeo grita lo que se convierte en la “Oración de Jesús” del cristianismo: “Jesús, hijo de David ten piedad (la mayoría de las traducciones usan la palabra misericordia) de mí” (Marcos 10:47–48). Sin vista, Bartimeo no tiene miedo: “muchos le reprendían diciéndole que se callara” (10:48). Sin vista, Bartimeo es ya perspicaz: “hijo de David” aclama a Jesús Mesías. Vista en el contexto del bautismo y del discipulado, la respuesta del invidente Bartimeo se asemeja tanto al viaje hacia el bautismo como catecúmeno como a la peregrinación desde el bautismo como lo que el Papa Francisco llama “discípulos misioneros”

(*Evangelii Gaudium, La alegría del Evangelio, 119–121*).

### MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA

#### Sat, Oct. 23

5pm: Breda O’Shea  
Margarita Dolores Delgado+  
7pm: Mass for the people

#### Sun, Oct. 24

10am: Jose Hernandez+  
1pm: Mass for the People

#### Tues, Oct. 26

12pm: Holy Souls

#### Wed, Oct. 27

12pm: Fr. Mario Valencia

#### Thurs, Oct. 28

12pm: Pam McCormack+

#### Fri, Oct. 29

6pm: Holy Souls

#### Sat, Oct. 30

5pm: YLI Living & Deceased members

7pm: Mass for the People

#### Sun, Oct. 31

10am: Holy Souls

Olie Antunes Canova+

1pm: Mass for the People



*Pray for the recovery of those who are ill and Homebound*  
**Oremos por el bienestar de los enfermos y desvalidos.**

*Irma Ortiz, June Mendonca, Anne Perez, Michael Tureaud, Thomas Daly, Carol Ortega, Brad Baker, Mary Louise Moller, Natalie Miller, Mark and Debbie Tanterelle, Estevan Millan, Anthony Haugen, Marsha Trauman, Pete Trauman, Pedro Chavez, Charlie Wallin, Richard Murphy, Emily McKnight, Dante Corsetti, Steve Miller, Benji Swenson-Aguirre, Patricia Hansen, Melissa Becali, Mark Francesi, Christopher Francesi, Pedro Mendoza,*

#### **Weekly Collections:** **October 17, 2021**

**1st Collection—1ra Colecta**  
**\$ 4,953.00**

**2nd Collection—2da Colecta**  
There is No 2nd collection to report / No hay 2da colecta que reportar

*Thank you for your continue support to our parish. God bless you!*

*Gracias por su continuo apoyo para nuestra iglesia. Dios los bendiga!*

### Phone System Down

Dear parishioners as some of you know or may not know our phone systems is down and you’re not able to leave us a voicemail. Please note that we’re working on solving this issue. In the meantime, if you want to reach us the best way is to try to call us during office hours or write us an email at [rosy.stsebastian@outlook.com](mailto:rosy.stsebastian@outlook.com) and we will back to you as soon as we can. We appreciate your understanding.



### Problemas con la línea de Teléfono

Como algunos de ustedes ya lo habrán notado, estamos teniendo algunos problemas con nuestra línea de teléfono y no es posible dejar mensajes de voz. Estamos trabajando para resolver este problema lo antes posible, pero si usted necesita contactarnos lo mejor que es que nos hable durante el horario de oficina o nos envíe un correo electrónico a [rosyv.stsebastian@otulook.com](mailto:rosyv.stsebastian@otulook.com) y nosotros nos pondremos en contacto con ustedes en cuanto nos sea posible. Gracias por su comprensión.



### **Our Lady of Guadalupe Feast** **Preparandonos para la fiesta de la Virgen de Guadalupe**

This week we begin with the 46 rosaries in honor of Our Blessed Mother Our Lady of Guadalupe. This week the families that will have the honor of receiving our Mother in their homes are the following:

Esta semana comenzamos con los 46 rosarios en honor a Nuestra Santísima Madre Nuestra Señora de Guadalupe. Esta semana las familias que tendrán el honor de recibir a nuestra Madre en sus hogares son las siguientes:

#### Manto #1

**Mie. Oct. 27**—Leticia Reyes

**Jue. Oct. 28**—Sivilina Ortiz

**Vie. Oct. 29**—Beril Villanueva

**Sab. Oct. 30**—Fatima Sanchez

**Dom. Oct. 31**—Pedro Neri

**Lun. Nov. 1**—Yulennie Camacho

**Mar. Nov. 2**—Dominga Reyes

#### Manto #2

**Mie. Oct. 27**—Cinthia Rios

**Jue. Oct. 28**—Cristina Hernandez

**Vie. Oct. 29**—Florinda Onofre

**Sab. Oct. 30**—Martha Torres

**Dom. Oct. 31**—Silvia Deniz

**Lun. Nov. 1**—Silvia Pedroza

**Mar. Nov. 2**—Amelia Mendez

**The commemoration of All the Faithful Departed  
(All Souls' Day)**

Remembering all faithful departed through the celebration of the Holy Eucharist this coming Tuesday, November 2nd. Please send us the names of your relatives who have died or stop by the parish office to give us their names. We will be remembering all of them throughout the month of November.

**Conmemoración de los Fieles Difuntos**

Recordando a nuestros seres queridos que ya han partido a la casa del Padre este próximo martes 2 de noviembre. Ya pueden empezar a enviarnos los nombres de sus familiares que hayan muerto o bien, pueden pasar a la oficina parroquial para darnos sus nombres. Estaremos recordándolos durante todo el mes de noviembre.



**Mass Schedule / Horario de Misas**  
12:00pm (noon) and 5:30pm, English  
7:00pm Spanish / Español

**Altar de Muertos Meaning**



On November 2, after the Solemnity of All Saints, the Catholic Church celebrates All Souls' Day. On this day

an altar is made in houses or cemeteries where the portrait of the deceased is placed, the things that he liked, pan de muerto (which represents the bread of Christ), cempasúchil (a typical flower of Mexico) and paper chopped. This offering has two meanings: the first one refers to the tradition that on the Day of the Dead the spirits of the deceased will come to be with their loved ones; and the second is that on that date a prayer offering is made for the rest of the soul of those who have died. "Death is not worshiped. What we do is ask for our deceased who are in heaven and that on that day, according to tradition, their spirits come to visit us", this celebration shows that the Church is in communion with the deceased. "We know that although we are alive, as a militant Church, we are in communion with the souls in purgatory and those in heaven. This is a sign that we continue to be one Church." For this reason, we want invite the entire community to help us build our altar for our loved ones who have passed away, bring a photo of your deceased relatives, which we will be placed on the altar for the dead at St. Sebastian. We will be honoring their memory and asking God for the eternal rest of their soul. You can drop off your photograph at the parish office.



**All Hallows' Eve**

On October 31, many people celebrate Halloween, Halloween means All hallows 'eve or all saints' eve. All Saints' Day is on November 1st. For this reason, we want to motivate and invite all the children of our parish to come to mass on October 31 dressed as their favorite saint. To all the children who come with their saint costume, Father Mario will give them a little gift. It is good that as Catholic

Christians we live and celebrate our faith and traditions correctly.

**Víspera de todos los Santos**

El 31 de octubre muchas personas celebran Halloween, Halloween quiere decir víspera del día de todos los santos. El día de todos los santos es noviembre 1ro. Por esta razón, queremos motivar e invitar a todos los niños de nuestra parroquia a que el día 31 de octubre vengan a misa disfrazados de su santo favorito. A todos los niños que vengan con su disfraz de santo, el padre Mario les dará un regalito. Es Bueno, que como cristianos católicos vivamos y celebremos correctamente nuestra fe y tradiciones.

**Cross Catholic Outreach**

This weekend we are blessed to be hosting a priest representing Cross Catholic Outreach. This official Catholic ministry was founded to link parishes in the U.S. with priests, religious brothers and sisters, and laypeople working in Church missions overseas. Its programs span the Caribbean, Africa, Asia, and Central and South America. Please be generous in your response to his appeal. Please be sure to say "hi" after Mass. Brochures with a donation envelope will be provided if you wish to support this worthy Catholic ministry. For more information on Cross Catholic Outreach, please go to [CrossCatholic.org/outreach](http://CrossCatholic.org/outreach), text BLESSINGS to 474747

**Cross Catholic Outreach**

Este fin de semana tenemos la bendición de recibir a un sacerdote que viene en representación de Cross Catholic Outreach, un ministerio con reconocimiento pontificio que se fundó con el propósito de vincular parroquias de los Estados Unidos con sacerdotes, religiosos y laicos que trabajan con misiones de la Iglesia Católica en otros países. Sus programas abarcan el Caribe, África, Asia y Centro y Sudamérica. Le pedimos que responda con generosidad a su pedido de solidaridad, y asegúrese de saludarlo después de la Misa. Si usted desea apoyar la importante causa de este ministerio Católico, habrá boletines disponibles que incluyen un sobre para las donaciones. Si desea conocer más sobre Cross Catholic Outreach, por favor visite [CrossCatholic.org/sacerdote](http://CrossCatholic.org/sacerdote), envíe un texto con la palabra BENDICION al 474747.



**Significado del Altar de Muertos**

El día 2 de noviembre, después de la Solemnidad de Todos los Santos, la Iglesia Católica celebra el Día de los Fieles Difuntos. En este día se hace un altar en las casas o en los cementerios donde se coloca el retrato del difunto, las cosas que le gustaban, pan de muerto (que representa el pan de Cristo), cempasúchil (una flor típica de México) y papel picado. Esta ofrenda tiene dos significados: el primero, se remite a la tradición de que en el Día de los Muertos los espíritus de los difuntos vendrán para estar con sus seres queridos; y el segundo es que en esa fecha se hace una ofrenda de oración por el descanso del alma de quienes han fallecido. "A la muerte no se le da culto. Lo que hacemos es pedir por nuestros difuntos que están en el cielo y que en ese día, según la tradición, sus espíritus nos vienen a visitar", esta celebración muestra que la Iglesia está en comunión con los difuntos. "Sabemos que aunque nosotros estamos vivos, como Iglesia militante, estamos en comunión con las almas del purgatorio y las que están en el cielo. Esto es un signo de que seguimos siendo una sola Iglesia". Por esta razón, queremos invitar a toda la comunidad a que nos ayuden hacer nuestro altar de muertos, trayendo una foto de sus familiares difuntos, que serán colocadas en el altar de muertos de St. Sebastián. Estaremos honrando su memoria y pidiendo por el eterno descanso de su alma. Pueden pasar a dejar su fotografía a la oficina parroquial.



**Mass Schedule and Office Hours**

**Mass Times**  
Tuesday & Thursday  
12:00pm (noon)  
Saturday Vigil 5:00pm  
Sunday 10:00am  
**Horario de Misas**  
Martes y jueves 12:00 de medio día (ingles)  
Sábado 7:00pm  
Domingo 1:00pm

**Office Hours — Horario de Oficina**

Tuesday / Martes 10:00 to 4:00pm  
Wednesday / Miércoles 10:00 to 2:00pm  
Thursday / Jueves 10:00—4pm  
Friday / Viernes 10:00—1:00pm  
2:00—4:00pm

